

ELPARTS

Fanfare
Bedienhinweis

Fanfare Horn
Operating Instruction

Trompette
Notice d'emploi

DE

EN

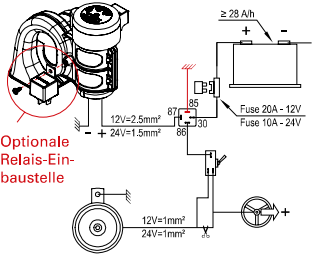
FR

 **HERTH+BUSS**

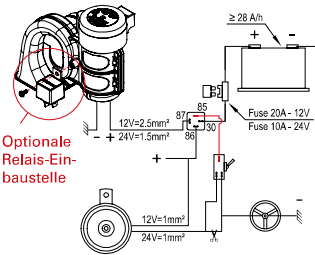
DE Schaltplan

Das Horn als Zusatz

Schaltplan mit über Masse
angeschlossenem Relais

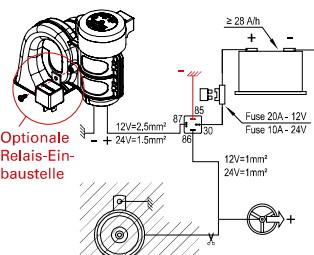


Schaltplan mit über Masse
angeschlossenem Schalter

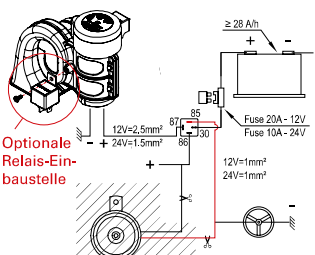


Das Horn als Ersatz

Schaltplan mit über Masse
angeschlossenem Relais



Schaltplan mit über Masse
angeschlossenem Schalter



WICHTIG

- Vor Gebrauch sorgfältig lesen
- Aufbewahren für späteres Nachschlagen
- eine aktuelle Version des Bedien-/Einbauhinweises steht Ihnen auch in unserem Online-Katalog zur Verfügung: herthundbuss.com/Online-Katalog



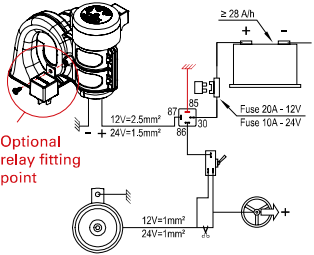
Technische Daten:



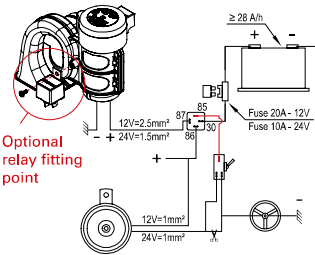
Wiring diagrams

EN Horn mounted in addition to normal horn

Wiring diagram with „hot“ lead to horn button

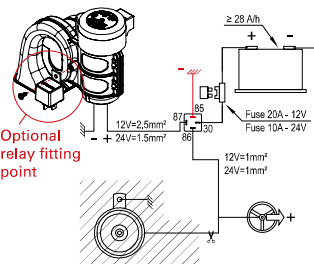


Wiring diagram with ground lead to horn button

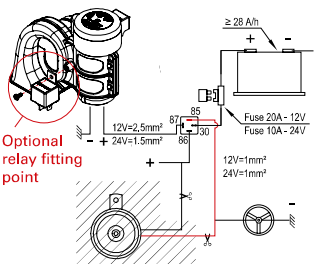


Horn mounted instead of normal horn

Wiring diagram with „hot“ lead to horn button



Wiring diagram with ground lead to horn button



IMPORTANT

- Read carefully before use
- Keep for later reference
- The latest version of the Operating/ Fitting instructions is also available in our online catalogue: herthundbuss.com/en/online-catalogue/



Technical data:



L'avertisseur sonore en supplément

Schéma des connexions avec interrupteur branché via la masse

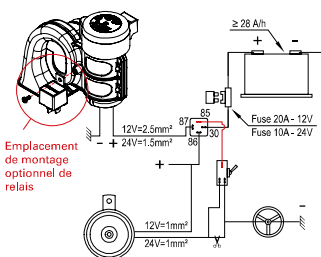
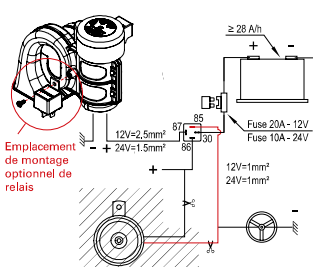


Schéma des connexions avec interrupteur branché via la masse



- Lire attentivement avant utilisation
- Conserver pour consultation ultérieure
- Vous trouverez également une version actuelle des consignes d'utilisation / d'installation dans notre catalogue en ligne :
**[herthundbuss.com/
fr/catalogue-en-ligne/](http://herthundbuss.com/fr/catalogue-en-ligne/)**

Caractéristiques techniques :



Herth+Busch Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4 | DE-63150 Heusenstamm

Herth+Busch France SAS
ZA Portes du Vercors, 270 Rue Col de La Chau
FR-26300 Châteauneuf-sur-Isère

Herth+Busch Belgium Spri
Rue de Fisine 9 | BE-5590 Achène

Herth+Busch UK Ltd.
Unit 1 Andyfreight Business Pk
Folkes Road, Lye | GB-DY9 8RB Stourbridge

Herth+Busch Iberica
C/A 44 Poligono de Areta
31620 Huarte Navarra | España

